

Danska-Kopenhagen: Dizelsko olje

OJ S 244/2015 17/12/2015

Obvestilo o naročilu – gospodarske javne službe

Blago

Direktiva 2004/17/ES

Oddelek I: Naročnik

---

**I.1. Ime in naslovi**

Uradno ime: HOFOR A/S

Poštni naslov: Ørestads Boulevard 35

Kraj: København S

Poštna številka: 2300

Država: Danska

V roke: Aisha Amjad

E-naslov: [aiam@hofor.dk](mailto:aiam@hofor.dk)

Telefon: +45 27953811

**Internetni naslovi:**

Internetni naslov naročnika: <http://www.hofor.dk>

**Dodatne informacije lahko dobite na:**

zgoraj navedenem naslovu

**Specifikacije in dopolnilno dokumentacijo (vključno z dokumentacijo za dinamični nakupovalni sistem) dobite pri:** zgoraj navedenem naslovu

**Ponudbe ali prijave za sodelovanje je treba poslati:** zgoraj navedenem naslovu

**I.2. Glavna področja dejavnosti**

Proizvodnja, prenos ali distribucija plina in toplote

Voda

**I.3. Oddaja naročil v imenu drugih naročnikov**

Naročnik izvaja postopek v imenu drugih naročnikov: ne

**Oddelek II: Predmet naročila**

---

**II.1. Opis**

**II.1.1. Naziv naročila, ki ga je določil naročnik**

Brændstof, smøremidler & fyringsolie 2016 +.

**II.1.2. Vrsta javnega naročila in kraj izvedbe ali dobave**

Blago

Glavna lokacija ali kraj izvedbe: Hovedstadsområdet, Sjælland.

Šifra NUTS

**II.1.3. Informacije o okvirnem sporazumu ali dinamičnem nabavnem sistemu**

**II.1.4. Informacije o okvirnem sporazumu**

**II.1.5. Kratek opis naročila ali nabave**

Køb af brændstof (diesel og benzin) fra tankstationer og som bulkleverance, levering af

smøremidler til HOFOR lokationer og levering af fyringsolie til opvarmning til produktions formålet.

#### **II.1.6. Koda(-e) CPV**

09134100 Dizelsko olje, 09132000 Motorni bencin, 09135100 Kurilno olje, 09100000 Goriva

#### **II.1.7. Informacije o Sporazumu o vladnih naročilih**

Naročilo ureja Sporazum o vladnih naročilih: da

#### **II.1.8. Informacije o sklopih**

Naročilo je razdeljeno na sklope: ne

#### **II.1.9. Informacije o variantah**

Variante so dopustne: ne

### **II.2. Obseg naročila**

#### **II.2.1. Celotna količina ali obseg**

Aftalen omfatter bulkleverancer af fyringsolie og brændstof primært i København Kommune. Hofor råder over ca 250 køretøjer plus et mindre antal kke registeret køretøjer.

Forventet årligt volume køb af brændstof og fyringsolie:

Diesel > 200 000 liter pr. år.

Benzin > 100 000 liter pr. år.

Fyringsolie mellem 1 000 000-3 000 000 liter pr. år.

Ocenjena vrednost brez DDV

Obseg: med 35 000 000 in 80 000 000 DKK

#### **II.2.2. Informacije o variantah**

Variante: da

Opis variant: Mulighed for forlængelse 2 x 1 år.

#### **II.2.3. Informacije o podaljšanjih**

To naročilo je mogoče podaljšati: ne

### **II.3. Trajanje naročila ali rok za zaključek**

Začetek 1.5.2016 Zaključek 30.4.2018

## **Oddelek III: Pravne, ekonomske, finančne in tehnične informacije**

---

### **III.1. Pogoji, ki se nanašajo na javno naročilo**

#### **III.1.1. Finančna zavarovanja**

#### **III.1.2. Glavni pogoji financiranja in plačilna ureditev ter sklic na ustrezne določbe, ki jih urejajo**

Der henvises til udbudsmaterialet.

#### **III.1.3. Pravna oblika, ki jo mora prevzeti skupina gospodarskih subjektov, ki ji bo naročilo oddano**

Såfremt indkøbet tildeles en sammenslutning af virksomheder, skal deltagerne påtage sig solidarisk, direkte og ubetinget hæftelse for kontraktens opfyldelse over for ordregiver samt udpege en solidarisk hæftende deltager som fælles befuldmægtig.

#### **III.1.4. Pogoji za izvedbo javnega naročila**

Izvajanje pogodbe je vezano na nekatere pogoje: da

Opišite posebne pogoje: Grundet forsyningssikkerhed skal fyringsolieleverance skal påbegyndes indenfor 8 timer.

### **III.2. Pogoji za udeležbo**

#### **III.2.1. Ustreznost za opravljanje poklicne dejavnosti, vključno z zahtevami v zvezi z vpisom v register poklicev ali trgovski register**

Seznam in kratek opis pogojev: Det er et mindstekrav for at deltage i udbuddet, at ansøger har underskrevet »erklæring vedr. økonomisk og finansiel kapacitet«omhandlende, at ansøgeren ikke er omfattet af udelukkelsesgrunde anført i udbudsdirektivet 2004/18/EF art. 45 stk. 1 og 2. Erklæringen skal være entydige for den enkelte virksomhed (juridisk enhed), der indgiver ansøgning. Det vil sige, at ved sammenslutninger af leverandører (konsortier, joint ventures og lign.) skal oplysningerne gives for den juridiske enhed der tegner selskabet udadtil, respektive for hver enkelt leverandør hvis disse agerer som selvstændig juridisk enhed. Ved konsortier skal konsortieerklæring udfyldes af alle deltager i konsortiet.

Erklæringen der skal underskrives, fremsendes til ansøger i forbindelse med ansøgers rekvisition af prækvalifikationsformularen til dette udbud, hos HOFOR.

#### **III.2.2. Poslovna in finančna sposobnost**

Seznam in kratek opis pogojev: A) Fremlæggelse af virksomhedens balance eller uddrag heraf, hvis offentliggørelse af balancen er lovpligtig i det land, hvor den økonomiske aktør er etableret.

b) En erklæring om den økonomiske aktørs samlede omsætning og i påkommende tilfælde omsætningen inden for det aktivitetsområde, kontrakten vedrører, i de 3 seneste disponible regnskabsår, afhængigt af hvornår den økonomiske aktør blev etableret eller startede sin virksomhed, hvis tallene for denne omsætning foreligger.

#### **III.2.3. Tehnična in strokovna sposobnost**

Seznam in kratek opis pogojev: Ansøgere skal dokumentere at have tankstationer i hovedstadsområdet hvorfra der kan købes kørevidereprodukter.

Miljø

Miljøledelsessystem

Det er et mindstekrav at ansøger har et miljøledelsessystem.

Hvis ansøger er certificeret efter ISO 14001 dokumenteres dette med en kopi af certifikatet.

Hvis der anvendes et ikke-certificeret system, skal ansøgeren:

- a) beskrive virksomhedens overordnede politik for miljøledelse med oplysning om navn og stilling på den ansvarlige for virksomhedens miljøledelse
- b) beskrive hvordan virksomheden sikrer, at systemer, procedurer og/eller arbejdsgange til opfølgning på uønskede hændelser, følges
- c) beskrive hvordan virksomheden evaluerer sit miljøledelsessystem
- d) beskrive virksomhedens arbejde med at reducere sine miljøpåvirkninger
- e) beskrive hvordan virksomheden har lært af sager, hvor der er udstedt påbud, pålagt bøder for overtrædelse af miljølovgivningen.

#### **III.2.4. Informacije o pridržanih naročilih**

### **III.3. Specifični pogoji za naročila storitev**

#### **III.3.1. Informacije o določeni stroki**

#### **III.3.2. Informacije o osebju, odgovornem za izvedbo naročila**

## **Oddelek IV: Postopek**

#### **IV.1. Vrsta postopka**

##### **IV.1.1. Vrsta postopka**

Postopek s pogajanji

Nekateri kandidati so že izbrani (možno pri nekaterih vrstah postopkov s pogajanji): ne

#### **IV.2. Merila za izbiro ponudbe**

##### **IV.2.1. Merila za izbiro ponudbe**

Ekonomsko najugodnejša ponudba glede na merila v specifikacijah, povabilu k oddaji ponudb ali začetku pogajanj

##### **IV.2.2. Informacije o elektronski dražbi**

Uporabljena bo elektronska dražba: ne

#### **IV.3. Upravne informacije**

##### **IV.3.1. Referenčna številka dokumenta, ki jo je izbral naročnik**

##### **IV.3.2. Prejšnja objava v zvezi s tem postopkom**

ne

##### **IV.3.3. Pogoji za pridobitev specifikacij in dodatne dokumentacije**

(razen za DPS)

Dokumentacija se plačuje: ne

##### **IV.3.4. Rok za prejem ponudb ali prijav za sodelovanje**

13.1.2016 - 13:00

##### **IV.3.5. Jeziki, v katerih se predložijo ponudbe ali prijave za sodelovanje**

danščina.

##### **IV.3.6. Minimalni časovni okvir, v katerem mora ponudnik zagotavljati veljavnost ponudbe**

##### **IV.3.7. Način odpiranja ponudb**

#### **Oddelek VI: Dopolnilne informacije**

---

##### **VI.1. Informacije o ponovitvah naročila**

Ponovitev naročila: da

Predvideni časovni razpored za objavo poznejših obvestil: Efterår/vinter 2019.

##### **VI.2. Informacije o sredstvih EU**

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: ne

##### **VI.3. Dodatne informacije**

Ansøgning om prækvalifikation kan kun ske via HOFORs prækvalifikationsformular gældende for dette udbud. Prækvalifikationsformularen bestående af en vejledning, en formular samt et antal bilag og erklæringer der skal udfyldes og returneres, sammen med den relevante dokumentation. Kun ansøgninger hvor prækvalifikationsformularen er anvendt, vil kunne komme i betragtning.

HOFORs prækvalifikationsformular kan findes på [www.hofor.dk](http://www.hofor.dk)

Prækvalifikationsmaterialet skal indleveres i 2 eksemplarer i papirformat samt 1 eksemplar i elektronisk format på USB-nøgle.

## **VI.4. Postopki za revizijo**

### **VI.4.1. Organ, pristojen za revizijo**

Uradno ime: Klagenævnet for Udbud

Poštni naslov: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17

Kraj: København Ø

Država: Danska

E-naslov: [klfu@erst.dk](mailto:klfu@erst.dk)

### **VI.4.2. Postopek revizije**

Natančne informacije o roku(-ih) za postopke revizije: Klage over udbud skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 6 måneder efter at ordregiveren har indgået en rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere, jf. Håndhævelseslovens § 7, stk. 2, nummer 3 (lov nr. 492 af 12.5.2010 med senere ændringer).

Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden, jf. Håndhævelseslovens § 6, stk. 3. I tilfælde, hvor klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skalklageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen, jf. Håndhævelseslovens § 12, stk. 1.

Klager over ikke at være prækvalificeret skal være indgivet til klagenævnet for udbud inden 20 dage regnet fra den dag ordregiver har afsendt en underretning til de berørte ansøgere om hvem der er blevet prækvalificeret jf. Håndhævelseslovens § 7 stk. 1. (lov nr. 492 af 12.5.2010 med senere ændringer).

### **VI.4.3. Služba, pri kateri lahko dobite informacije o postopku revizije**

Uradno ime: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Poštni naslov: Carl Jacobsens Vej 35

Kraj: Valby

Poštna številka: 2500

Država: Danska

## **VI.5. Datum pošiljanja tega obvestila**

14.12.2015